

# ŠVOUČ 2021



KATEDRA  
TRANSLATOLÓGIE  
FF UKF v NITRE

## Sekcia: Preklad a tlmočenie

Termín: utorok 23.3.2021

Link: <https://meet.ukf.sk/KTRsvouc2021>

### Program:

<b>8.00 – 8.10</b>	Otvorenie podujatia (organizátorky, Mgr. Emília Perez, PhD. – vedúca KTR)
<b>8.10 – 8.35</b>	Alexandra Bajzová: Tlmočenie z listu ako špecifický druh transferu
<b>8.35 – 9.00</b>	Slavomíra Lulčová: Kontrastívne porovnanie starších a novších prístupov k tlmočnickemu zápisu
<b>9.00 – 9.25</b>	Zuzana Pinterová: Špecifiká prekladu animovaných filmov pre deti
<b>9.25 – 9.50</b>	Róbert Špánik: Porovnanie prekladateľských postupov používaných pri preklade výrazových prostriedkov do slovenčiny z literatúry pochádzajúcej z anglofónneho prostredia
<b>9.50 – 10.10</b>	Prestávka
<b>10.10 – 10.35</b>	Helena Spišáková: Prekladová analýza knihy Francisa MacNutta: Healing
<b>10.35 – 11.00</b>	Anna Kompasová: Irónia ako štylistický prostriedok v prekladoch Jane Austenovej
<b>11.00 – 11.25</b>	Michal Ganát: Funkcia kritiky súčasného umeleckého prekladu
<b>11.25 – 11.50</b>	Porada komisie
<b>12.00</b>	Vyhodnotenie Záver podujatia

Kontakt: Mgr. Soňa Hodáková, PhD. [shodakova@ukf.sk](mailto:shodakova@ukf.sk)

Mgr. Beáta Ďuračková, PhD. [bdurackova@gmail.com](mailto:bdurackova@gmail.com)